¿Más información?

FPara solicitudes de reembolso, noticias y más información relativas al programa RainScapes Rewards, visite::

www.montgomerycountymd.gov/rainscapes

Para obtener información sobre el manejo de drenaje pluvial, las cuencas hidrográficas y la protección de la calidad del agua en el Condado de Montgomery, visite:

www.montgomerycountymd.gov/dep

Inscríbase por internet al:

www.rainscapes.org

Perry Eckhardt

Ser verde le da dinero con RainScapes Rewards

DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL PROTECTION
MONTGOMERY COUNTY • MARYLAND

Departamento de Protección del Medio Ambiente
255 Rockville Pike, Suite 120
Rockville, MD 20850
www.montgomerycountymd.gov/311
para más información llame al 311

(2015)

RAINSCAPES REWARD$

Ayudando a CASAS y NEGOCIOS Reducir el escurrimiento de aguas pluviales con jardinería sensible al medio ambiente

Condado de Montgomery, Maryland

¿Qué es el programa RainScapes Rewards y ¿Cómo lo beneficia a Usted?

El programa RainScapes Rewards ofrece a los residentes y negocios del Condado de Montgomery incentivos financieros y asistencia técnica para instalar jardinería con técnicas que reduzcan las torrenteras de agua (o el escurrimiento de agua pluvial) que salen de su propiedad. Visite la pagina web de rainscapes en www.rainscapes.org para averiguar los incentivos financieros disponibles para su propriedad.

Las técnicas de jardinería que utiliza RainScapes permiten prevenir la contaminación del agua, la recarga de aguas subterráneas, y además protegen el ecosistema de nuestros arroyos y ríos, un lote a la vez. También usted ahorrará dinero al reducir el uso del agua y energía, y añadirá características hermosas para mejorar el valor de la propiedad.

¿Por qué el escurrimiento de aguas pluviales es un problema?

En las superficies impermeables de las zonas urbanas – pavimento, entradas de vehículos, carreteras, tejados, e incluso el césped – la lluvia no penetra en el suelo. A cambio, se convierte en un escurrimiento de agua pluvial, que lleva contaminación urbana – exceso de productos químicos usados para la jardinería, sedimentos, desechos y basura, y derrames de líquidos de automóviles, que van a través de los desagües pluviales directamente a los arroyos, riachuelos y, al fin, a nuestros ríos. Las aguas pluviales rápidamente causan flujos erosivos y dañan el hábitat y la biología de nuestros pequeños arroyos. Las aguas pluviales son la principal causa de la contaminación y la degradación de arroyos en el Condado de Montgomery, y en los Ríos Potomac y Patuxent.

Cómo obtener el reembolso de RainScapes Rewards

Las propiedades que son elegibles para los descuentos deben deben encontrarse en el Condado de Montgomery, Maryland fuera de los límites municipales de las ciudades de Rockville, Takoma Park y Gaithersburg.

Los solicitantes deben llenar una solicitud dereembolso. En la solicitud se deben indicar:

1. requisitos de elegibilidad
2. requisitos de diseño para cada técnica de RainScape
3. proceso de inspección del lugar; y
4. requisitos de documentación

ENCUENTRE LA SOLICITUD DE REEMBOLSO Y MAS INFORMACION EN:

www.montgomerycountymd.gov/rainscapes

Y LA SOLICITUD EN LINEA EN:

www.rainscapes.org

Considere una técnica de RainScapes para su patio o propiedad

Hay una variedad de técnicas de jardinería que ayudan que la tierra capture y se empape de las precipitaciones en lugar de permitir que la lluvia se convierta en desagües pluviales. Estas características de jardinería son elegibles para reembolsos de RainScapes Rewards:

Un jardin con plantas nativas reemplaza los céspedes tradicionales que requieren mucho tiempo para mantener, y usan insumos químicos costosos. En cambio, en los jardines plantamos plantas nativas fáciles de mantener que se adaptan a las condiciones de precipitaciones locales, son capaces de sobrevivir períodos de sequía, y ofrecen una estética bella a la propiedad.

Adoquines permeables permiten que el agua pluvial se infiltre rápidamente y entre en el terreno donde se filtra de manera natural, en lugar de terminar en los drenajes como aguas pluviales escurridas. Si sustituye las superficies impermeables, como el hormigón o calzadas con asfalto con adoquines permeables, eso reduce el escurrimiento.

En un **jardín de lluvia**, las plantas se siembran en forma de cuchara, en un área cóncava con una mezcla especial de tierra. La depresión recoge la lluvia y permite que se filtre en el suelo. Las plantas nativas en un jardín de lluvia tienen raíces fuertes y profundas que también ayudan a filtrar y drenar el agua en las capas más profundas del suelo.

Eliminación del pavimento, es la manera más directa de reducir el área impermeable. Después de retirar el pavimento, el área debe ser preparada y plantada para que el agua penetre en el suelo en vez de escurrirse.

Un **techo verde** es un tipo de techo del edificio que está parcial o completamente cubierto de vegetación. Primero, el techo se cubre con una membrana impermeable, a continuación se instala un sistema para mantener una mezcla de tierra modificada. Se siembra el techo con plantas de bajo mantenimiento, resistentes a la sequía, como plantas del género sedum. El techo tiene una estructura lo suficientemente fuerte para retener algunas lluvias, al mismo tiempo que permite drenar un mayor volumen de agua a través y desde el tejado. El resultado es que es más limpio que un techo regular y reduce el escurrimiento de las aguas pluviales. Los techos verdes también producen un ahorro de energía en el edificio o la casa.

Plantar árboles ayuda a aumentar una capa delgada de hojas. Las hojas interceptan las gotas de lluvia y las retienen y, por lo tanto, reducen el escurrimiento de aguas pluviales. Los árboles tienen un extenso sistema de raíces subterráneas que absorben las lluvias en el suelo. También se ha demostrado que ellos reducen las facturas de energía en la casa y aumentan el valor de la propiedad hasta un 20%.

Una **cisterna** es un contenedor de recolección de agua, más grande que un barril de lluvia y puede ser instalada sobre el suelo, o parcialmente bajo tierra. El agua capturada en cisternas se puede utilizar para regar el jardín, césped u otras plantaciones. Debido a su gran tamaño, y su capacidad de ser enterrada, una cisterna puede ser una técnica muy eficaz de reducir del escurrimiento que funciona bien en espacios limitados, pero requiere una buena planificación para el uso del agua y necesidades de mantenimiento. Actualmente no están previstos en los códigos de plomería el uso potable u otros usos domésticos del agua de la cisterna.

Un **pozo seco** es un sistema de infiltración que recoge las aguas pluviales de los techos o las calzadas y filtra el agua de lluvia a través de un pequeño pozo lleno de piedras y luego la distribuye a la tierra. Una tubería o canal de drenaje subterráneo normalmente dirigen el escurrimiento de las bajantes del techo dentro el pozo seco. Pozos secos lineares que se ubican a lo largo de las calzadas reciben los escurrimientos de flujo laminar u otras medidas para dirigir el agua al pozo de piedra. Pozos secos son una técnica de bajo mantenimiento para reducir el escurrimiento de aguas pluviales, promover la infiltración y recarga de aguas subterráneas, y filtrar las contaminaciones. Estos funciona bien en áreas donde el espacio es limitado y el propietario no quiere otros elementos de jardinería.

Un **barril de lluvia** es es un recipiente o sistema que recoge y almacena el agua de lluvia desde los tejados. Los barriles de lluvia conservan el agua, reducen el escurrimiento de aguas pluviales de las propiedades individuales, y suministran agua gratuita para distintos usos en los patios.